

中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

# 民教半月刊



## 專題書

### 第三期

中華民國二十三年一月一日

(非賣品)

## 目錄

- 論省立民衆教育館的職能.....林藝瑀
- 民衆教育與農村成人教育.....楊錦雅
- 民衆戲劇淺說.....關存英
- 民衆教育的文化基礎.....王衍孔
- 藝術之下層的進展(轉載)
- 本館兩月來之活動事業
- 本省最近民教消息

中華民國二十三年十二月十五日

## 廣東省立民衆教育館

廣東州市中華北路淨慧公園

# 論省立民衆教育館的職能

林藝珊

我們知道，民衆教育館是民衆教育的中心，是直接教育民衆的機關。其教育的範圍，雖然大或小，各有不同；但也有一定的限制。換言之，就是在某種限度以內的民衆，是可以受到它的利益；而在限度以外的民衆，却受不到它的利益了。因爲民衆教育館既然是民衆教育的中心，則從中心所放射的半徑，當然不是無遠弗逮的。所以民衆教育館所用的經費，到了某一個情況之下，差不多要受經濟學上報酬遞減法則的限制的。

從上面所說的道理看來，我們常常會推想到：省民衆教育館的設立，豈不是很不經濟麼？每年花費數千，而受到它的利益的，只是館的附近的民衆，而非各縣的民衆。看起來，似乎確無由省來立的必要了。

誠然，省立民衆教育館的任務，和各地的民衆館一樣，只是教育當地的民衆，真是一件不經濟的事情。然而，事實上，省立民衆教育館在各省都有創設和增加的趨勢。現在的問題，還是怎樣才能使省立民衆教育館的設立爲不浪費？要來解決這個問題，則我們對於省民衆教育館的職能，不能不有深切的了解，和明確的規定。

我們知道，民衆教育是國新興的運動。無論那一種新興的運動，在開創的當兒，只是少數人在那裡去試驗。民衆教育自經了少數人的提倡，漸漸引起了當局者的注意，惟尙未能得當局者的完全信仰。所以當民衆教育的呼聲初次激動社會人們耳鼓的時候，

各省大都先用省的經費來成立民衆教育館，以試辦民衆教育。故我們可以說，省民衆教育館在歷史上，是負了開創民衆教育的使命。

隨後，民衆教育的重要，漸漸由少數人口頭上的呼喊，變爲事實上的需要，大家都覺得民衆教育有推廣和普及的必要。於是歷史上開創民衆教育使命的省民衆教育館，又往往負了造就民衆教育人材的使命。開辦訓練班，舉行函授，都是許多省立民衆教育館的重要工作。

現在呢，有許多省份，對於省民衆教育館開創的使命已成過去；造就人材的使命，如江蘇，浙江等省，也有專辦的學校去擔負了。那末，省民衆教育館究竟要負些什麼責任，才算盡了它的職能呢？我以為普通的省民衆教育館的職能，有下列三種：

第一，直接教育民衆的責任——這是和一般縣立區立鄉立的民衆館相同。就是以本館爲中心，去教育附近民衆。

第二，輔導的責任——省民衆教育館的經費較多，設備較好，人材亦較易集中，對於各縣民衆教育館應該輔導其進行。或爲計劃之釐定，或爲困難之紓解，或爲工具之借助等是也。

第三，實驗的責任——民衆教育尙是一塊待墾的荒園。理論尙無系統，方法還沒有定則，一切都在嘗試的途中。所以對於民衆教育理論的建設，和方法的改進，都應該共同負責去試驗，將所得的結果，和各省的民衆教育館互相報告，以資印證，然後才能得

健全的理想和完密的方法，以爲推行和普及民衆教育的利器。

總而言之，創立民衆教育館，在歷史上，是負了開創民衆的使命；在許多省，是負了造就民衆人材的責任。就一般而言：它

必須負起直接教育民衆及輔導實驗的工作，才不算是浪費，才算盡了它的職能！這是我們的結論。

## 民衆教育與農村成人教育

楊錦雅

我們想解決如何救濟農村經濟破產的一個問題，就要從農村經濟破產的病源方面去落藥針，我們想改良中國農村和同時增加中國農產出品，首先要訓練成年的農民得到一種相當的農業的新學識，但是我們怎樣能命令一般成年的農民，得到適合他們本身所需要的農業學識呢？這是一個很重要的問題，我們中國是一個以農立國的國家，在此提倡改良農業的時期，對於農業教育，不可不加以注意；尤其是處在農業區域的學校，對於農業教育，應該特別留神培養農業的人才，使其向農業方面去討生活。

試想那班勤儉耐勞的成年農民，未曾得到一種適合他們的實際需要的生活，我們就應該設法使個個農民的生活成爲農業化，因爲現在各縣市鄉村所辦的平民夜學，所得成效很微；推其緣由，是因爲農民在夜學所學的功課，並非他們日常需要的智識，他們日間已在田中操作十餘小時苦工；晚間回家，疲倦已極，還有什麼精神來研究對於他們的生活不適合的「人，手，足，刀尺……」那幾個死板字呢？更以各教員又非農業專家，大多數不懂得農業教授的方法，因此學生沒有發生求學的興趣，所以動輒有中途輟學之毛病，就是有的學生繼續讀下去，終覺得沒有什麼

益處。

這樣看來，怎樣能够引導那班勤儉刻苦的成長農民，熱心地向着農業夜學，來尋他們所需要的學識呢？這就是這篇短文所要討論的。因爲創辦成年農民夜學的人，首先要知道學生的特性，他們是年紀長大的農民，一向都是務農討生活，他們來求學，是希望獲得關於農業的新知識來解決急切的問題，那末我們應該想法子適應他們的實際需要，和他們的志趣，志向，因爲他們的生計所應用的學識，實在是與普通學校的學生不同；他們所需要的，是特別的和實用的學識，什麼是叫做特別的和實用的學識呢？就農民方面來講，特別的和實用的學識，就是科學化的農業常識，擔任成年農業夜學的教員，他們的最重要的責任，就是設法使學生能够得到這種特別的和實用的農業學識，所以農業夜學的課程，不應和普通學所授的功課一樣；夜學的功課是要以農民所需的學識爲中心，就農民方面看起來，夜學所授的功課，是要關於農業學識，農民衛生常識，農民對於社會和國家的義務，及其他有關於農民生活的問題，大抵農民最應知道的，爲土壤學與肥料學。夜學所定的課程，可依着每個季候農民所需要的農業學識

而定。例如當夏天種菜的時候，就拿種菜的方法，如選擇菜種的標準，和所需的肥料及其分配法為教材；又如插禾的時候，可拿播秧和插禾的科學方法及其所用肥料為功課。至於農民衛生也要隨時向他們解讀，使他們預防時疫，健全身體和改良家庭的方法，農民與國家和社會的關係及其他各種農業學識，能依上述的方法來灌輸，成年農民夜學的目的必會達到，農民必定也很有興趣向學，因為他們在夜學所得的學識，是對於他們的生活有深切的關係的緣故。

現在我們既知道教授的方法，但是對於這種特殊學校行政方面的的工作，我們也要研究清楚，纔容易收到良好的效果。

(一)成年農民夜學教員——担任農民夜學的教員須受過農業專門學校的教育，而具有充分實習經驗和教學經驗者，方為合格，辦理農業教育，最好以鄉為單位，每區設農業教育指導員一名或數名，及書記一名，(指導員人數多少，視該區工作繁簡而定)，農業教育指導員，負指導全區一切農業教育工作之責；日間到農場指導和設法改良農業方法；夜間担任教授工作，至於辦事機關，應設在一個固定的中心地點，不過他是一個巡迴教員，所以他的工作時間要預早分配妥當，到各鄉村農民夜學去教授，他的薪金可由縣區之政府機關分担，每機關負擔各半，地方機關籌款的確不足時，得請省政府機關酌量補助，區農業教育指導員須受縣政府教育機關直接指揮。

(二)費用——學費堂費及講義費一概免收，祇收保證金數元，保證金多少，可根據該地普通農民入息多少而定，(如貧農民一時保證金籌措未便，得由里甲長担認免繳現金)，倘使他們能夠每晚依時到校上課，並且畢業考試及格，可將保證金交還，以資鼓勵。

(三)教學材料——現在各書局已印成的農業教科書是不適用於農民夜學的，因為書內所編的功課太繁和太複雜，在短促的時間，怎能够令農民得到他們所需的農業學識呢？依我的淺見，最利便和最經濟的方法，是用方紙教授法代替教科書，教員可擇農業各要點寫成印在紙上；「教令紙」(關於教令紙之內容如何，請參考民教半月刊第一期創刊號「民衆教育與家政教育」)譬如夏季種菜的時候，可將種菜的方法，和所需的肥料的名辭，印在方紙上，到了上課的時候，每個學生發給一張，作為課本。如此，教員可以搜集適合于學生程度，和適用某地方的各種教材，來指導某地方具有某種程度的學生了。

(四)科目——依現在中國的農民的生活來設想，訓練成年農民的農業學識，其範圍大概如下：

(1)土壤肥料——土壤種類，生成，及理化學的組織性質，改良法，植物之營養原理，肥料性質(或分製造法及使用方法等)。

(2)農具學——應用農具及修理保護等。

- (3) 農業數學——農民日常應用數學。
  - (4) 農業合作——合作社，農產貿易等。
  - (5) 農村衛生——醫藥常識，防除疾病常識，
  - (6) 畜牧常識——包括牛，羊，豬，雞，鵝，鴨，蜂等。
  - (7) 病虫害——認識當地主要病虫害及其防除方法。
  - (8) 國文——注重應用文之實習。（其未識字者，先教以識字。）
  - (9) 國藝常識——蔬菜，果木，花，卉等。
- 其餘各科目，可酌量地方情形；及農民需要而加減。取

## 民衆戲劇淺說

### 說

關存英

(一)

民衆戲劇這一個名詞，就字義上的解釋來看，是非常廣泛的，惟其是廣泛，所以不免發生多少誤解與錯認。并且，近年來，民衆戲劇已被承認爲民衆教育工具之一，與民衆教育一同被推至一個頗堪爲人們注意的地位。也許這個運動擴大起來，竟成一樁神聖的事情，於是有些人東拉一個解釋，西扯一個解釋；或有望文生訓的；或有斷章取義的，或有牽強附會的。這麼一來，其結果必然是與本來的意義相差太遠了。所以我們想獲得民衆戲劇的正確的意義。首先我們須先明白民衆是什麼。不錯，民衆是指全體人民。可是，我們還要知道這民衆是中國的民衆，再要知道中國民衆是怎樣的民衆。說到這裏，我們不能不痛心一望全國的民

材應以該地方農業範圍爲主，同時還要注意實習。除教授正式科目外，每月最好能够舉行農民聯歡會或農業展覽會一次，藉以訓練他們一種交際常識，及實施公民教育。

(五) 畢業——學生讀完了指定的科學，能够有農業常識，明瞭人民對於國家和社會的義務，能够寫普通的信兒，並且考試及格，可由學校發給畢業證書，如成績格外優良者，則多給一張褒獎狀，表証他們的成績，以鼓勵未來的成年農民。

衆了！我國的民衆決不同歐美，享受優裕的生活的民衆；我國的民衆，可以簡括地說一句，是受着災難的民衆。他們外受帝國主義者的壓迫，內受封建勢力的剝削，加以天災人禍，無時或息，成了饑饉，貧困，孱弱，愚蠢的民衆。（雖然歐美各國未曾沒有痛苦的民衆，然其痛苦之深，恐怕還讓我國民衆去佔第一位罷。）

復次，我國民族，已有數千年之歷史，我們靠着固有的文化以維持數千年來民族之生命，這是我們祖宗的光榮。一旦至於今日，我國民族地位低落，我們正應努力奮起，復興我們民族精神，以圖生存於今日之世界，這才是我們的責任，這也是我們一個運動之原則，民衆戲劇運動之發生，照我國人看來，也基於此原

劇。

說到戲劇，我以為在形式的類別上，無分軒輊，歌劇也好，話劇也好，以至雜耍也好，祇求其內容適合我們的民衆需求，便是民衆戲劇。儘管他形式上怎樣優美，在歷史某一階段裏怎樣有價值，若是對於我們民衆的生活并無裨益的，那都不是民衆戲劇。民衆戲劇是基於復興民族精神的原則上，拯救我們的危難的民衆，使民衆解除種種痛苦，使民衆生活臻于完善，這才是真正的民衆戲劇。

## (二)

民衆戲劇之意義既如上述，則其運動應循着這條大路進行，那是無可致疑的了。但是現在尚有對於民衆戲劇許多誤解與錯誤，使真正的民衆戲劇無從實現，這是很可惜的事，所以我不能不對於種種錯誤加以糾正與批評。

我們見到，在今日的中國裏，實在沒有適合民衆生活的戲劇出現，不錯，真正能輔導民衆走向正軌的戲劇，想找來看看，確是難事。但是有人以為現在的民衆，並不是沒機會去看戲，鄉村勸業會的時候，充滿戲臺的是民衆，城市中的娛樂場所，充滿的也是民衆；我們怎能說沒有民衆戲劇呢？又有人以為戲詞原本有點高雅，一般民衆不易懂得，倘若我們以鄙俚的戲詞引誘民衆，博得民衆一笑，這麼一來，我們自然有民衆戲劇了。這是一個很大的錯誤。民衆戲劇祇要民衆無意識的一笑就算了事了？這是一種東西，並沒有把民衆的知識提高，祇以一種低級趣味，來博民

衆一時的無意識的快感，結果，祇有使民衆日趨下流罷了。所以這不是民衆所需要的戲劇。

又有一種假普羅作家，也以提倡民衆戲劇標榜。這是一個騙人的幌子，其遠害更不勝言。他們口裏喊着民衆不懂的什麼的口號，而自己過着租界洋房的享樂生活，真正民衆的痛苦，他們做夢也沒嘗過，那裏有民衆戲劇從他們的手裏產生？還有最不對的，就是他們所謂的意識，他們欲以激烈的思想來刺激中國民衆，戲吹階級鬥爭，但我們中國民衆現在還沒有這種需要。

知識畢竟是城市的人高深一些，城市的戲院所演的戲，在鄉村的人看來，以為是新穎一點，尤其是電影，於是又有人想把城市一切文明移到鄉村裏去。可是鄉村的人接受了，就會裨益於他們了嗎？近來從美國推銷到中國的電影，無非肉麻的打情罵俏，以至淫穢的肉誘，這簡直是金元國度的有閒者的玩意兒，俗語說得好，「飽暖思淫慾」正是他們的這種享樂的寫照，我們中國的民衆正在水深火熱之中，救死之不暇，那有閒情逸致來要求這種淫靡的刺激呢？

說到戲劇家的身上。大抵研究戲劇的人，都從西洋戲劇入手，因為西洋戲劇的歷史，確有光榮的頁數很多，這個我并不反對。不過作劇的題材與技巧，也一定以西洋戲劇的爲規矩，則不免有點懷疑了。我們知道，某一國時代，某一處地方所產生的文藝作品，自有其特有的背景；除了作某種專門研究的用途外，一切題材與法則，未必時時刻刻，普遍大場都可以用得着。莎士比

亞的戲劇拿過給中國的民衆看，未必就被我們的民衆當爲最切要的需求；又如易卜生的所謂社會問題劇與中國的民衆也有不少隔膜，因爲易卜生的社會問題未必是今日中國民衆感到有切膚之痛的社會問題啊。所以創作民衆戲劇，未必將西洋的題材與技巧拿過來，就算成功，在中國民衆的眼睛裏，自有許多可歌可泣的事情要我們描寫與表現呢。

(三)

我們記着，我們目前需要的民衆戲劇非上面我所批評的戲劇

## 民衆教育的文化基礎

王衍孔

(一)

沒有一個時代的人民比現在我們中國人更爲痛苦的：東西人生觀的逕庭，傳統思想與革新思想的衝突，社會階級的爭鬥，在在都令我們的精神迷惑，莫所適從。我們立在東又不行，立在西又不是！在這風雲四起，黑暗與光明互相爭勝的境況中，我們想找尋一條出路。但是，這是何等艱難而重大的事呀！生性粘滯的人比生性敏銳的人下決心爲遲慢。我們的民族，數千年來，閉關自守，沾然自足。儒家一統的思想和宗法農桑的社會，便維持了我們中國人過去許多世紀的生活。內界的生活與外界的生活一般，生不出很大的擺動。思想還般平庸，生活還般低價！寶貴的光陰便這般的過去了，而我們的人生尋不出新的意義，我們的社會畫不出明顯的進步！

，而是適合中國的民衆的生活與需要的戲劇。我們的民衆戲劇，是要拯救我們民衆的災難，解除我們民衆的痛苦，復興我們的民族精神的。

讀本刊第二期，見李錫彭，黃凝霖二先生一連發表

兩篇關於民衆戲劇的討論，一時感動，檢得舊作短文一篇，投登本刊聊作續貂之獻。

——作者附誌——

我們的教育在這凝結的思想，保守的社會中。更是動力毫無，任人支配。我們祇見他日趨腐化，更不見他生機激揚。爲什麼我們從來的教育觀念會不因東西兩方思潮的衝突而生改變？爲什麼我們的教育制度會不能與新社會的理想相應？並不是與人生思潮及社會理想脫離關係，教育才能保持他的莊嚴。反之，教育之所以爲人敬重的原因，在乎他能時時給予人生以新的意義，社會以新的朝向。教育是生的不是死的。「學生是學生，不是學死」如現在一般人所說。但是，沒有人肯思想，沒有人肯努力，而教育不能投身入時代思想的潮流中，社會演進的歷程裏，又不能投身在廣大的民衆裏頭，來啓發我們未來社會的希望，這纔是痛心的事呀！

教育與時代思潮，社會演進適應及投身在廣大的民衆裏，并

不是說教育要隨波逐流。教育亦非如一般人所謂「中流砥柱」，可以挽狂瀾於既倒。教育的職能，在指示我們以正當的方向，引導我們走向光明的前途。所以教育不是調和於兩種思潮之間，兩個社會階級之間，如一般性質歡喜調和的人所倡導。因世上的事物祇有兩個趨向：向下與向上。其他一切事物可以互相調和，祇有向下與向上兩種勢力不能調和。倘若我們主張把向下與向上的調和，那末，我們的教育一方面是向上，一方面是向下，這豈不是矛盾，不可能而可笑？我們的教育處在這個時代裏——祇有勇邁向前，不然何憂縮退步。但是，我們在開步走之前，讓我們首先考察考察我們的文化的環境罷，——內的環境與外的環境；過去的環境與現在的環境——因為我們的教育（民衆教育）不願屈膝奉承，俯仰隨人，反之，我們的民衆教育的思想的中心要存於民衆的自身；我們的民衆教育的行動，要有特殊的方向。我們要剷除向下的教育，我們要建立向上的教育，所以我們要認清敵人，召集同志，換言之，我們要從民衆教育來建設新的文化的基礎。

### (二)

我們首先考察，除了公立及私立學校（非教會的）外，在我們的教育界中，有大勢力的，是那幾種教育。我們都知道在我國教育界還有大勢力的，爲私塾教育。私塾分爲兩種：鄉村私塾與城市私塾。我國的鄉村一部份的教育還儘在「子曰先生」的手中，所教的是三字經，千字文以及四書五經；所從學的是五六歲至十三四歲的學童。這些學童，大半是農民的孩童，小半是出外工作者

的子女。「子曰先生」是鄉中的紳士，寒酸文人，或那些略識之無的失業青年。教學有兩種辦法，一是教讀書而不解書的，一是讀解并施的。至於城市的私塾與鄉村的私塾，情形差不多相同：他們所用的材料都是一樣，不過城市的私塾很少祇教讀書而不解書的。城市的私塾已含貴族性質，兒童就學的時間比較長。課程除了三字經，千字文，四書五經外，兼授詩詞歌賦之學。又因學童多數都是商人的子弟，所以亦有普通信札，商業信札的教授。私塾教育乃舊教育的殘餘，科舉教育的遺骸，還有很大的潛勢力，對於將來的民衆教育的影響還大。因爲自設立學堂，取締私塾的章程頒佈後，鄉村與城市的私塾雖然日見減少，但仍然沒有完全消滅。掛招牌的私塾固然有許多紳士富商送他們的子弟入學，即其間有許多不掛招牌的，也不思無學童，前者雖可受教育當局干涉；後者教育當局雖欲干涉亦無從——而且有些富商專請塾師回家教他們的子弟，更不容易爲外人所覺察。私塾教育的壞處，大家都知道，此處不必贅述，僅指出他在教育界還有相當的勢力便够了。

除了私塾外，便是教會學校，這些教會學校或是屬於舊教的，或是屬於新教的。他們都操權於傳教士的手中。這些教士憑藉辦教育的美名來宣傳他們的教義。什麼是他們的教義呢？豈不是所謂基督教的教義嗎？我們現時暫不問基督教的教義有何價值，我們祇要問我們現時的中國社會是否需要基督教的教育？歐洲中世紀，宗教威權超越一切，教會勢力遂無所不及。但自文藝復興



以後，基督教的威權已見漸減。科學想用「人國」來代替「天國」，思想家想用人權來代替神權。在法國，自宗教與國家分離後，教會的勢力不復能侵入公立教育的領域中，而法國的教育反日有進步。其他各國的公立教育雖然未完全與教會脫離關係，但因現代思想解放，科學發達的結果，宗教在他們的教育裏僅列爲附庸，更不能如從前那般的作威作福了。

而且現代的教會的行爲與原始的基督教的精神相反。他們不去苦行宣道，他們却依賴權貴，求苟且的安全，所以他們在歐美已失却有智識的人的信仰，遂利用機緣，向帝國主義的殖民地及東方廣大民族伸展，想把中世紀的精神生活重複在我們中國的實現！這是何等的夢想呀！我們中國一個國家，講到宗教，什麼款式都有，我們只愁太多，不患太少。即使基督教的教義優善，我們的教育也完全用不着他。何況基督教的思想是極端神秘的，他要用種種禮拜祈禱儀式，求與天主感通，實施在教育上，祇養成一種麻木不仁，思想頑固的青年。現時，教會學校所造就的人材，他們的言論行爲，都與現代的精神乖違：死守兩本聖經之言，來反對科學與批評的精神。所以基督教教育的施行，不惟沒有益處，反防礙文化的發展。有些人以爲宗教思想在現代思想上依然是有勢力的，如奧的詹士和德之倭爾德，都贊成宗教（現代化的宗教），那末，基督教在現代的教育上亦應有相當的位置了。但我們在此地要特別注意：詹士和倭爾德的宗教思想已經過科學與批評的精神的磨鍊，與教會的基督教教義根本不同。我們

不能以不相干的思想混在一起。基督教的思想，依賴他力，近於奴性，尼采稱之爲「奴隸的道德」。在我們的教育界——特別是民衆教育——宣傳奴隸的教育，這未免近侮辱！而且有些人以爲基督教的教會在我們中國辦教育，是有特別用意的，即是，他們以辦教育做招牌，而實際上，則替帝國主義者作偵探。觀年來傳教士的行爲，這些揣測，不無根據。他們深入內地，洞悉民情。他們不去專心傳道，他們却關心政治經濟的情形，把調查所得，報告本國。這種行動已失却純粹爲傳道施教而來的本旨。復次，他們之存在，易惹起外交問題。因些少地方上的爭執，便引起國際上重大的交涉。基督教與回教一般，同是猶太教所出，是一種不能容忍的宗教，把他的教義施行在教育上，便會養成一種信譽感情不容思辯之風。他不獨爲帝國主義者所利用，他本身便是一個思想上的帝國主義者。

### (三)

上述兩種教育都有其文化的基礎。我們所以特別注重他們的原因，是因爲他們對於民衆教育的前途影響甚大，無論什麼教育，一經擴大，便成爲民衆教育。私塾與教會學校以自己的教育的根據做出發點去從事民衆教育，也能於民衆教育中建立一種特別的方向。這種民衆教育的文化的基礎是否適合現代社會的需要，便成爲一個很重要的問題。但我國教育之至到有今日的現象，並非是一日形成的，實在有他的歷史的因緣。從歷史方面觀察，試問我國的教育目的，一向安在？所謂「謹庠序之教，修之以孝悌之

禮，可就是這活禮的從禮的目的，以禮為本，於是「不犯上」，「不好犯上」，這禮的禮，於是教育不獨能維持倫理綱常，而且可以維持社會的秩序了。維持倫理綱常和社會秩序的既禮，便不獨是其目的，所以我們數千年來的教育，亦除以維持倫理綱常，社會秩序為目的外，亦莫不謀其目的實現。目的既不備，這目的的方法亦不變，所以我國的教育數千年來，都沒有進步，而維持倫理綱常，社會秩序的教書目的亦變成具文。

但自海禁開放，與外國通商外，外國商人與教士聯袂而來，前者找尋物質商品的市場，後者找尋精神商品的市場。在我國，無物物質上精神上的商品都短少缺乏。於是外來懷野心者，便以為有機可乘，把過剩的物質商品與過剩的精神商品向我國發售。所以隨着外國商品的源源輸入，教會學校亦繼續林立。基督教在西洋已是過氣之物，現在祇剩形式驅壳。我們要問，基督教的教義，是否可以替代我國的舊教育，為我們現在的教育，立一個新的目標呢？我們稍為思索一下，便知道這是不能實現的夢想。基督教教育之在西洋，一如我國的教育一般，已變成陳腐之物。不過到了我國，因為他是從前所沒有的，於是有些頭腦簡單的人便目之為新。但是，有些人，他們反對保留我國陳腐之物，却贊成接納西洋陳腐之物，這豈不令人驚怪嗎！十餘年來的新文化運動已向這兩種奮勢力攻擊，雖未未能消滅他們，但令他們不能如從前一般的滋漫，顯而易見。但是，我們細察，知多年來所謂新文化運動，所謂新教育運動，都是破壞的地方多，建設的地方少。

既反對他人的教育主義，而自己却不能發明一種新的教育主義來代替他們。一般辦教育的人（包涵私立教育與公立教育）既缺乏一種理想，又無一定的目標，於是便糊裏糊塗，以求教育為謀飯吃的工具，做成現在所謂飯碗主義的教育！

但是，我們對我國教育使懷悲觀主義了嗎？不！我國教育界雖然有許多頹敗的份子，難道其中沒有向上的份子嗎？難道多年來的新教育運動，曾沒有因向衰落的舊教育反抗，指示我們以新的路向嗎？我們如是想來，便覺得失望的心是無濟於事的。在入世間，無時無地不是奮鬥的生涯。倘若我們不覺得我們的環境是極端黑暗，為什麼我們要渴望光明？倘若我們的敵人不是異常多，為什麼我們要去找尋同志？所以民衆教育運動便由此而生了。民衆教育運動在我國便是一種革命運動，不獨對於傳統教育與宗教教育的革命，而且是對於一切資本主義化的教育的革命，所以從事民衆教育運動的人應該犧牲一切，排除一切障礙，以求民衆生活向上化的理想的實現，從新給現在的教育界以新的生命。因為現在的教育界，——無論是私立教育抑公立教育——都是沉沉無生氣，教育的勢力，不惟不能影響社會，令社會受他支配，日漸進步，反渲染社會的惡習，共同腐化。近年來，教育界充滿結黨營私之風，他們向某種人物捧場，并不是因他們的學問德行，足令他們欽仰愛慕，不過因為他們能給予他們職位或保存祿位的原故。說來說去都不過是利害相關，得失與同罷了。同是屬於教會派的，便以擁護教義為招牌而相衛；同時屬於私塾派的，便以

推崇書學而勾結，同是以教書謀飯碗的，（我們要知道我們應有飯碗而教學，不應該教學爲求飯碗）便以謀生爲急的口號而集合。這些人寄生在公私立教育機關（尤以上層的爲甚）裏邊，庸察繁雜，無微不至，即使有良好的組織，亦被他們侵蝕以致於腐爛，我國的上層教育之所以沒有生機的原故，就在於此。

這種現象之所以發生，是因爲新教育運動沒有把一種新的精神建立起來。新教育運動發生之初，在目的上與在方法上都對舊教育發生反動，目的與方法兩者混在一起，沒有明顯的分別。但方法是具體的，目的是抽象的。具體的事物易見出他們的界線，而抽象的事物則比較難於捉摸。所以近年來的新教育運動，許多人都知道新教育所用的方法與舊教育所用的方法不同，雖然有時兩者所用的材料同一。但新教育的目的甚麼？我想能明白的答覆者沒有幾人。我們不能祇從方法上來劃分新舊教育，我們亦不能以新教育的方法來併合舊教育的目的。因爲舊教育的目的與新教育的目的兩者并不適合，於是在實用上便生出許多矛盾。所以近年來，我國新教育的目的與新教育的方法都是各走各的路，沒有共同的方向。

我們且看近年來的教育運動在方法和制度上的改良有幾種方向，便知有三：第一是教學方法的改良；第二是學校系統的鼎革；第三是教育行政系統的创新。這教育制度與方法的革新的三方面，起初本是同時并起的，但後來，因環境的要求，各方面自行發展，而無一定的聯絡。近年來我國教育在制度和方法上，不

能說沒有一些改良，但教育界裏仍充滿一種暮氣。這是因爲什麼緣故呢？這是因爲教育的制度方法，無論達到如何完善的境地，依然不能建立一種與舊教育殊異的新教育，因爲制度與方法不過是一種工具，是用在達到某種的教育目的的，我們知道我國一向的教育目的是在於養成一種所謂士人君子的。但自與外國交通以後，教育的目的始漸變遷，於是各種趨勢出現。外國文的研究運動以後，便繼以軍備教育，西學教育和西政教育。這是我國新教育一個模倣時期，是從一九〇二年始，以至一九一一年爲止。自鼎革以還，便有功利主義的教育，職業教育，獨立教育，非宗教教育以及平民主義的教育運動的產生，這可說是我國新教育的一個適應時期。前期受歐洲教育的影響很大；次期便是美洲的教育思潮漸漸的介紹到我國來：教育行政制度，學校系統，課程標準以及教學方法（啓發式的教學法，設計教學法，道爾頓制等）都有很大的變遷。但是，我國的新教育，直到現在，還沒有一個適當的標準。這便是因我國的新教育的運動還沒有把對象認識清楚，換言之，還沒有把「民衆」爲新教育的唯一的對象，所以新教育的目的，無從確定，從而新教育的文化的基礎亦無從建立。

有些人會以爲我這些說話未免不切合事實，因爲自有新教育運動以來，也曾有過不少的人去找尋新教育目的的嘗試。比方如民國元年蔡子民先生在南京政府教育總長任內時所發表「對於教育方針之意見」一篇論文（見蔡子民先生言行錄一八九——二〇三頁）和近數年來所謂國家主義教育的運動，都是想建立一種

新的教育目的，如何可說沒有人關心新教育的目的呢？是的，新教育的目的，是有人建立的，但是，這新教育的目的，究竟立足安穩嗎？究竟理論上有深厚的憑藉，方法上有精審的研尋嗎？還是我們應要考察的。現在且研究蔡氏的教育方針為何。蔡氏以爲「教育有二大別：曰隸屬於政治者，曰超軼於政治者」（蔡子民先生言行錄一八九頁）。軍國民主義，實利主義，德育主義三者爲隸屬於政治教育；世界觀，美育主義爲超軼政治的教育。

軍國民主義的教育在清季世，已有人主張，實利主義的教育則當時盛行於歐美，而吾國素來是注重道德教育的。據蔡氏的意見，以爲這三種隸屬於政治的教育都是以現世幸福爲目的的，實不算圓滿。於是提出世界觀和德育主義兩種教育來。我們由此見得蔡氏的教育目的包涵甚廣，也主張我國應該用軍國主義教育，因爲「夫軍國民教育者與社會主義係馳，在他國已有消消之兆。然在我國則強隣交逼，亟圖自衛，而歷年喪失之國權，非憑藉武力，勢難恢復」（同書一八九頁）。他也主張實利主義的教育，因爲「我國地實不發，實業界之組織尙幼稚，人民失業者至多，而國甚貧。實利主義之教育，固亦當務之急也」（同書一九〇頁）道德教育能養成自由平等，博愛的精神，與我國舊道德所謂義恕仁相似，却是以謀最大多數之最大幸福爲鵠的，却應該採取。我們在此地要留意，即蔡氏把個人道德與公民道德相混，遂以爲道德教育是隸屬於政治的，幸而他聲明說，「吾國古代之道德教育，則間有兼涉世界觀者」（同書一九九頁）可知道德教育實兼涵隸

屬政治與超軼政治（用蔡氏語）兩種性質。

軍國民主義教育，實利主義教育以及道德教育三者，都是採自他人或是從前固有的，我們暫且不提，我們所要批評的，是蔡氏自己所發明的世界觀教育與美感教育。這兩種教育有互相關聯的關係！美感教育爲達到世界觀教育的手段；所以蔡氏的教育主義的中心存在世界觀教育。蔡氏不滿意教育僅限於現世的幸福，他說「且人既無一死生破利害之觀念，則必無冒險之精神，無遠大之計劃，見小利，急近功，則又焉能保其不爲失節墮行身敗名裂之人乎？」（同書一九四頁）又說「非有出世間之思想者，不處善處世間事」（同上）這都是很高超的思想，足令人讚美的。但蔡氏既不以謀現世幸福爲教育的鵠的，我們亦不可以爲他用擺脫現世幸福爲鵠的，因他以爲前者屬於政治的事，後者屬於宗教的事，換言之，政治爲現象之事，宗教爲實體之事，「而教育者則立於現象世界而有事於實體世界者也」（同上）。

蔡氏的教育目的，高超固然高超，但未免過於玄妙。什麼現象世界，甚麼實體世界都是屬於哲學上討論認識問題的名詞，却不過是就討論方便上來劃分，在人生實用上，並沒有這種分別。教育應該從現實的人生做出發點，以達到理想的實現，不應該從總理的冥想來支配現實的人生。蔡氏以玄學的眼光來看教育，以討論玄學問題的方法來討論教育問題，宜乎向教育下遺般抽象的定義。我們知道，凡出發點一錯，其他觀點亦必隨之而錯。蔡氏所謂「提撕實體」之教育在消極方面，使對於現象世界，無厭棄

，而亦無統籌，種種方面，使對於實踐世界，非常渴望，而漸進「價值」(同書一九七頁)這應以教育為養成玄想的能事，便把教育事業弄成死板。舊教育之所以無生氣，之所以不能適應現實社會的方生存，完全因為過於與實際隔離。我們試問蔡氏所謂提倡實踐觀念的教育與我國道家儒家的教育理想，根本上有多大的分別？而且我國古代的實踐觀念乃從自身出發，而蔡氏的實踐觀念乃懸於生活之外，他與生活的關連，更不前者為親切。可知蔡氏的教育目的，並不比舊的教育目的高明。他的教育思想不過是過渡時代的教育，徘徊於兩種實踐思想之間，結果終採取西洋的實踐思想，以適合新潮流。但西洋現代的思想已由實踐觀念趨向實用觀念。實踐觀念引向寂滅枯槁，而實用觀念則開展創造。在西洋實用的觀念豈不是曾打破過去時代許多束縛和成見，而引人趨向自由解放之途嗎？我們雖然不能不經批評的接納西洋現代的的教育思想作我們民衆教育的方針，但我們也不能以他人的「舊古董」作我們的新奇之物。所以蔡氏以教育為立於現象世界而有關於實踐世界的教育方針，不惟在理論上近於玄妙，而且在實用上，也不適合人生的需要。

但蔡氏對於教育目的之釐定，未嘗沒有貢獻，即他多年來提倡美育教育了。我國的教育家素來不注意美育問題，即使我們中國人有多少愛美的本能，一談對於美的觀念，暗昧不明，無從對美的創造力與實踐力作有意識的發展。所以我國人的日常生活，處處都表示一種隨隨便便的現象。習慣美化生活的人，一與我

國人的生活接觸，無不作三日嘩！蔡氏有見及此，於是勸人提倡美化運動，不要忘了美育。蔡子民先生言行錄二七三頁)又提倡美育代宗教(同書二〇三頁)美育能古代替宗教，我在此地暫且不提，但美育在教育中確處重要的位置。不過美育的目的是什麼呢？照蔡氏的意見，以為美術的教育可以「提起一種超越利害的興趣，融合一種劃分人我的僻見，保持一種永久和平的心境」(同書二七三頁)那末，美育的目的是看眼在行為上的，美育的目的是看眼在心態上的，所以兩者有區別。但是，德育並不是僅限在人與人的關係上，而亦注重內的修養，和自然的冥想，養成一種渾一融和的心境。那末，照蔡氏的定義看來，德育即是美育，美育便是德育，我們有德育便足了，何必還要美育呢？美育固可以提起一種超越利害的興趣，但藝術創造的要點，在保存個性。性情極強烈的人，人我之見亦分判得明顯，這人我之分並不是由利害觀念所發生，乃由創造與反創造兩種勢力衝突而成；所以偉大的藝術家，他的作品與他的時代相反，他能開闢他人所不能開闢的途徑，他自己對於自然與人生有特別的觀點。假使我們不養成這種自我強烈的意志，我們如何能有這種偉大的創造力量呢？在創造的過程中，一種熱情是極端重要的，極樂與極悲的心境都能破壞和平的心理。雖然湖水澄清曠澈，有一種特別的藝術上的風韻，但是，波濤洶湧，天際無涯的大海，豈不更令人起一種偉大偉大之感嗎？所以蔡氏的美育目的不能滿足人生的要求的。但他所以有此見解，全由於他的世界觀而發。他說：「美感者，合美麗與尊

「廣而實」，介乎理想世界與實際世界之間，而「博而精」（蔡子民先生言行錄一九七頁）這是提撕實體的美育主義。但我們假使美育有普遍性，我們也不能否認其有特殊性。美之特殊性之發生，並不僅在發現美的材料之不同，而在創作者的創造歷程不同而有區別。換言之，在藝術上，創造的作用比藝術的形式與材料為重要。所以美育應該注重創造能力的養成；欣賞者對於藝術品的欣賞應分享創造者創造時的痛苦與快樂。

總之，蔡氏的教育目的，都是從一個提撕實體觀念出發。但在現代西洋思想中，更沒有比實體觀念與實用觀念的爭鬥更為劇烈的。我們游移於實體與實用兩種觀念之間，不知如何取決。我

## 藝術之下層的進展

胡根天

在省立民衆教育館演講

本文曾在本月八日本市民國日報藝術週刊登刊

兄弟今日的講題是「藝術之下層的進展」，在未講到題目的正文之前，有兩句話應該向各位聲明：

第一，兄弟自己原是研究繪畫的，俗語說：「本行應請本行話」，所以現在就側重於繪畫一方面來立論。但假如別種藝術如文藝，戲劇，音樂，彫塑等也應該有同樣的趨向，那自然也可請大家互相參證。

第二，所謂「下層」，就是指處於社會下層的民衆。但為什麼

們若取實體觀念，我們便請教冥想，窮源竟委，我們若取實用觀念，我們便勇邁向前，開闢新境。於是對藝術，德育，美育的態度，亦因我們對於實體觀念與實用觀念所持的態度之不同而有差異，是以教育目的與文化有不能分離的關係；假使我們不明白中西之文化之不同，我們如何能知中西的教育目的有區別呢？我們如不能解決中西的文化問題，我們如何能解決我們現時的教育問題，尤其是現時的民衆教育問題呢？實體觀念與實用觀念在文化上發生問題，亦即在教育問題，尤其是民衆教育問題上發生問題，同是要求解決的。

（未完）

不用「民衆」而用「下層」的字樣呢？那是因為想在立論上比較更可得一點明確觀念起見，此外倒並無別的奧義。

所謂「藝術之下層的進展」是什麼意思呢？我現在想提出兩個問題來討論討論。

第一個問題是關於藝術本身的寫作問題，就是藝術家應該要怎樣深深地體驗下層民衆的生活及其生活意蘊，在自己的作品上活躍地表白出來，使一方成爲現社會的一面反映鏡，一方更成爲



新時代的一副推進機。

第二個問題是關於藝術對下層民衆的實際教育問題，就是凡負有藝術運動或教育民衆的責任者，都應該要隨時隨地考慮到怎樣才能便下層民衆發生藝術興趣和習得一點藝術技能，使一方調劑他們的枯燥生活，一方也鞏固藝術和文化的基礎。

第一個問題何以覺得這樣的呢？說起來或者不免先得罪了古來許多藝術家，但事實上我覺得以前的許多藝術家，的確太和下層民衆隔離了。本來藝術的描寫對象，並不限於自然與人生的任何方面的，但以前的許多藝術家，他們因為給支配時代的某一種勢力所限制，和自己又沒有體驗到社會深層的見地及大無畏的精神，所以結果就很少能够意識地在其作品上爲下層民衆做一個有力的代言人。藝術家自己既不能和時代抗爭，而所謂支配時代某一種勢力者，在過去歷史上又無論到了那一個階段，原來不是壓迫民衆的，就是欺騙民衆；不是欺騙民衆的，就是輕蔑民衆；這又怎能代表或接近下層民衆的作品產生呢！

現在先把西洋方面的畫家來說說：十四世紀以前的封建制度以至奴隸制度支配下的畫家造出些什麼來，我們不用多說了！十四世紀以後，所謂文藝復興的思潮啓發了近代的文化，於是在繪畫方面，作家也一天一天多起來，作風也漸漸各走各路，走到簡直有時真名其妙。但是，我們清楚地一看吧：十四世紀至十六世紀間，畫家最拿手的好戲，就是基督教的紀念畫和宣傳畫。十七八世紀則爲肖像畫及故事畫發達的時代，但却到處都浮着貴族臭

的氣味。十九世紀的古典主義，不過對着古代希臘的藝術遺骸發生欣慕，是缺乏生氣的作風；浪漫主義不過逞一時的熱狂，他們好像要跳躍到爲民衆足跡所不到的另一五色世界。寫實主義和自然主義雖然產生了幾位可稱做民衆藝術家了——如米勒，多米哀，科拔，諸人——但這種現象，也只限於一方面，而且是一時的，對於上面所說的新時代推進，是不見得有很大的力量，——三個人倒飽喫了苦。後來便是印象主義，新印象主義，後期印象主義，表現主義，未來主義，立體主義……主義，這許多主義，雖然他們的作家各有各的趨向，互相爭奇立異起來，但裡面除掉少數份子在其生活及作品上發揮一點憤世嫉俗精神之外，從大體上看來，便很明顯地一致傾向於形象美的描寫。他們只求形狀，色彩，筆法構圖的藝術化，對於內容已經不復注重了。此種作風，從藝術的立場看來，雖然覺得很有價值；但站在民衆一方面，就覺得民衆沒這般的繪畫修養了，不能欣賞了，而且尤其和下層民衆沒有關係。

所以，在繪畫方面，我就覺得西洋的繪畫，雖然有長久的歷史，雖然不斷地發達下來，但實際上這無數的作品所給與下層民衆的利益在那裡呢？那怕即使說他不一定有毒質的存在，而且還有一點所謂藝術的芳香的賜與，結果也不過博得一聲茫然的「好」罷了。但是，這却並不完全是西洋畫家的過錯，因為這並不是單純的藝術製作或藝術運動問題，而是在藝術背後所謂支配時代的某一種勢力的專橫的結果——比方在十九世紀以前是上帝，

諸侯，貴族及教會的專橫，十九世紀至現在是資本家的專橫。

在中國的繪畫，也一樣和下層民衆隔離的。我們中國的繪畫，自唐朝以來，所以能夠不斷地發達下來，功勞就大半在千數百年來士大夫階級間的不斷地提倡和不斷地製作。但士大夫這一流人是怎樣的呢？他們的階級間有什麼物質呢？這雖然是屬於社會史的問題，但我們是承認藝術是社會的產物的，而且也不能否認是帶着階級性的，想明瞭藝術所表現的是什麼，應該不能忽視其所以表現的是屬於那一種關係。中國士大夫階級的物質，早已經惹起許多人的討論了，大概他們的生活是有閒的，他們的地位是倚存於統治者而賤視民衆的。他們喜歡以勞心者自居，而實則不外想藉口向民衆壓迫和剝削。中國士大夫階級的物質便是這樣，所以中國的奴隸制度和封建制度雖然早已經崩潰，但千數百年來士大夫階級的社會支配力是絕大的，他們以自己的意識爲中心，他們是不許有任何防害他們的地位和主張的文化形態發生，這可不用說的了。那麼，在士大夫階級支配下的社會產生出來的繪畫，不論其所寫的是仕女，神佛，山水，花卉，翎毛，除掉也一樣地就算還有一點所謂藝術的芳香偶然間給下層民衆欣賞一下，此外又有什麼利益呢？

歷史的現象便是這樣，但歷史是在轉變了，從前支配時代的各種勢力都次第沒落了，被人壓迫，剝削，欺騙，賤視的下層民衆也在抬起頭了。我們且不要隨便高談社會革命和階級鬥爭，現成地就站在三民主義的立場，這三民主義難道要放棄大多數的

下層民衆不顧嗎？難道藝術家在建設三民主義社會的途程上反看不見有無數的下層民衆正在呻吟而且吶喊着起來嗎？不過說也奇怪，我看見現在許多藝術家似乎依樣葫蘆地還在沈醉着往昔的殘夢，能夠向下層民衆體驗，表白一點新意義的却很少。

再者，漫畫或諷刺畫在中國，近年來可謂風行一時了，這種畫要是能夠站在下層民衆方面做一點工作，將來是極有意義的，但可惜現在的漫畫家或諷刺畫多數不注意於此，而作品一點的，却喜歡作玩弄女性的描寫，這一點也足證明現在的畫家同情心之薄弱。

第二個問題，何以也覺得重要呢？先從藝術觀點來說：我們知道民衆是社會的基礎，尤其是現在以至未來的社會，民衆的力量是可以左右一切的。我們貴國有一老調：「民爲邦本。本固邦寧」，而英國批評家拉士金也這樣說：「若不提高而且醇化民衆的心，是不能救濟藝術的衰退」。那麼，假如我們想提倡藝術，單從上層少數有閒的人們着手而忽略了多數的下層民衆，結果一定是辦不來的。這一點我希望從事藝術運動的人們注意。

次從民衆觀點來說：假如我們還能承認美的存在，這樣存在足以調劑社會的枯燥生活！而且在文化的實際建設上，美的要素也非常重要的話，那麼，我以為特別在社會，覺得使下層民衆發生藝術興趣和習得一點藝術技能是極其必要的。爲什麼呢？因爲在往日手工業時代，下層民衆在其工作和生活上，很能夠趣味地發揮一點藝術精神，他們用真摯的態度和新鮮的感覺從事勞動，



因爲勞動的藝術消失了，也因此在人生或社會上自然地有美的存在。但是，自從現狀產案軍會以後，機械的勞動把下層民衆的藝術精神完全壓滅了。民衆含羞包羞勞動，完全把自己的頭腦，自己的手足以至全身委於機械，不容許有絲毫的自由活動了。尤其其分業制運轉以後，下層的勞動民衆更覺機械化，他們的努力在受機械，只是反覆地，單調地動着，是極其無意識的。拉士金又這樣說：「沒有勞動的生活是罪惡，沒有藝術的勞動是野蠻」，那麼，我們可以想像現代文明的大缺陷了。現代文明有這樣的大缺陷，其影響就是使社會到處呈現不安和煩悶，我們覺得一般民衆在其日常生活上也發生氣了，這種惡劣現象。我們從藝術效能

## 本館兩月來之活動事業

### 一、組演講研究會

本館舉辦民衆演講說進會，經于十月十日舉行，優勝講員紀念獎券亦于十一月四日下午二時在本館舉行頒獎典禮，由本館語文教育部主任黃慶生主席徐錫齡秘書頒獎，并拍照以留紀念，禮畢後，該優勝員等以該會本屆臨時性質，未足以資長時間之研究，而收宏效，特提出組織民衆演講研究會，當經即席選出張鏡軍、鄭永勝、何永福三人爲臨時主席團，即天賦爲紀錄，進行準備工作，該會組織章程如下：(一)組織宗旨：(二)定名：本會定名為廣東省立民衆教育館民衆演講研究會。(二)宗旨：本會以啓發民衆思想，陶

上，應該要怎樣起來救濟呢？

而且在文化的實際建設上，使下層民衆習得一點藝術技能也屬必要的。古代希臘的普通工人也很有藝術的修養，中世紀的基督教徒，許多是自己從事寺院建築及塑像的。這是很有助於當時文化的建設的。所以我們站在民衆的立場，主張從民衆的能力建設未來社會的文化，使下層民衆也習得一點藝術技能，這話，似乎不是過於浮泛吧？

兄弟今天的演講，就此便完了，雖然意思很粗淺，但也希望各位對於這個問題加以注意，完了。

### 治演講技能，爲宗旨，(三)會址，本會附設於省立民衆教育館內

直屬語文教育部，(四)會員，凡參加民衆演講說進會獲得優勝獎以上之競賽員，經履行列下手續者，均爲本會會員，(1)填具入會志願書，(2)填具會員記表，(3)繳交入會費，(五)組織，本會由會員大會選出幹事五人，組織幹事會，其內部工作分配如下：(1)常務幹事，爲本會對內外之代表及會議時之主席，(2)文書主任，掌文書擬稿繕寫收發等事宜，(3)事務主任，掌理購買布置等事宜，(4)理財主任，掌理收發保款開支記帳等事宜，(5)研究主任，掌理關於演說研究之一切事宜，(六)開會，本會每三星期開會一次，由幹事會召集，開會期間，酌辦左列事宜，

- (1) 討論會務進行，(2) 會員演講練習，(3) 聘請名流演講，(4) 研究演講技術，(七) 會費：本會會員大會時，每人繳納會費四角，每一學期繳納常費二角；如有特別需要，由大會酌籌之。
- (八) 任期：本會職員任期以一學期為限，期滿改選時，連被選者，得連任，(九) 附則：本簡章由大會通過呈館長核准施行。

### 二、設國樂研究會

本館為提倡國樂，輔導民衆藝術起見，除擬設立戲劇研究所外，特設立國樂研究會一所，以資研究，茲將簡章錄下：(一) 本會以提倡國樂輔導民衆藝術發揚民族精神為宗旨，(二) 本會附設民衆教育館內，(三) 凡粗通文字，品行純潔，具有國樂知識，能操樂器一種以上，並能記譜者，得參加為本會會員，(四) 凡欲加入本會者，須到本會填具志願書，同時受試驗，(五) 本會會員每月担任會費一元，于每月開始時繳納，(六) 凡本會會員，得參加本會之研究實驗會，有相當程度時，經本會之許可，得參加演奏會，(七) 本會每週規定教授時間，會員須到學習，不得缺席，(八) 會員所操樂器，由本會按其情性指定種類，其樂器由會員自備，(九) 會員遇有集合或研究實驗演奏等場合，須遵守本館規則及本會紀律，(十) 本會研究期間定為一年，期滿程度相當者，由本會給予證書，如有成績優異者，得由國樂研究會聘任為國樂導師，(十一) 凡有違反本會規則，破壞本會規律，有碍本會名譽，或有不端行為者，經查明確實，即予除名，(十二) 本會每月舉行研究會一次，由主任召集之，凡屬會員皆應出席，(十三) 本會研究國樂

其範圍如左，甲，器樂，一，韶樂，二，禮樂，三，獨奏樂，四，合奏樂，五，伴奏樂，乙，聲樂，一，教育歌謠，二，歌詩，三，詞曲，四，教育劇曲，(十四) 本會會員使用國樂分為下列各組，一，弓弦組，二，彈弦組，三，管樂組，四，金革組，五，新樂組，六，歌唱組，十五 本會樂隊組織如下，一，韶樂隊，二，健全樂隊，三，管樂隊，四，弦樂隊，五，歌唱班，

### 三、總理誕辰舉行游藝會

本館十一月(十二)日 總理誕辰，為熱烈慶祝起見，特定是晚七時在館內舉行紀念大會，同時舉行游藝會及燈謎大會，以資慶祝，民衆參加者甚為踴躍。

### 四、國語講習所招生

本館舉辦國語講習所已招生成立，茲將其招生簡章補錄如下，一，宗旨，以研究國語促進語言統一，增進民衆教效能為宗旨，二，資格，凡十六歲以上文理清通之男女民衆願意就學者，均得報名入學，三，學額暫定五十名，四，科目，(1) 注音符號，(2) 會話，(3) 國語羅馬字，(4) 速記術，五，時間，每星期一三五下午七時至九時止，六，費用，學費免收，講義費二元，保證金一元，畢業後發還，七，期限，四個月畢業，八，報名，自即日起，至十一月廿一日止，每日正午十二時至下午五時，下午六時至九時，九，報名處中華北路淨慧公園本館二樓語文教育部辦事處，十，測驗，(1) 國語(作文)，(2) 常識，十一測驗日期，隨時決定之，十二，開學，十一月廿五日下午七時。

### 五、旅行隊旅行河南漱珠崗

本館爲提倡市民體育運動及引起市民郊外旅行興趣起見，特於日前一度組織健行隊出發旅行黃婆洞白雲山等名勝，查當時參加報名者異常擁擠，該會鑒於市民之郊外活動已漸有興趣，故特再組織旅行隊旅行河南漱珠崗伍村各地，於十一月十八日上午八時出發，參加市民七十餘人，十一時許抵漱珠崗，各隊員遂散隊自由遊覽，十二時舉行野餐，并舉行音樂會助興，下午四時始與罷回市，直抵永漢北路永漢公園散隊。

### 六、讀書會舉行同樂會

本館民衆讀時會於十一月十八晚下午七時在該館禮堂舉行中西樂同樂大會，計到場參觀者有各界民衆及該會會員等二百餘人，至十一時止，始表演完畢散會，是晚節目分爲下列各種：(一)中樂，(分合獨奏兩種)(二)故事，(三)(西樂)，(分合奏獨奏兩種)(四)幻術，(五)唱歌，(分粵曲京調)，(六)跳舞，(七)游藝。

### 七、舉辦藝術演講會

本館爲提倡文化普及民衆藝術起見，特舉辦藝術演講會由十一月十九日起，一連三星期，每逢星期一三五下午七時半舉行，內容分版畫，文藝，國畫，西洋畫，雕刻，攝影，音樂，戲劇，裝飾，美術等九項，分聘市內各專家担任，茲將各專家所講題目及時開補錄如下，十九晚李博講「近代版畫之發展」，廿一晚陳鐘凡講「現代民衆的文藝」廿五晚李居庸講「文人畫復興之原因」，廿六晚胡拱天講「藝術之平康的發展」，廿八晚鄭可講「現代雕刻之趨勢」

，卅晚劉體志講「美術與攝影」，十二月三晚陳洪講「西洋音樂淺釋」五日晚張寶樹講「現代戲劇的社會的意義」七日晚鄭可講「實用美術在現社會之地位」

### 八、時事研究會近訊

本館爲引起市民對於時事問題、有深刻認識起見，特組織時事問題研究會、經於十一月三十日，截止報名，計參加會員有七八十人，并經該會審查合格者，有三十四人，經於本月六日在該會召開第一次會員大會，

### 九、舉行象棋賽

本館，以象棋爲民衆高尚娛樂之一，足以涵養忍耐沉着之性，乘周德裕來粵之便，特挽其勾留數日，定於本月六日(星期四)至十一日，每晚七時至十一時在民衆館禮堂，舉行省際象棋友誼比賽，以黃松軒，盧輝，馮敬如，三人代表粵方，六七兩日周對盧，八九兩日周對馮，十及十一兩日周對黃，以三局定勝負，以兩勝一負或一勝兩和的勝，由教廳贈以名譽旗銀鼎，比賽辦法如下(一)本館爲提倡國有藝術，及促進高尚娛樂起見，特在本館舉行省際象棋友誼比賽，(二)此次比賽，由棋師黃松軒，馮敬如，盧輝三君，代表粵方，與省外周德裕君以友誼性質分日對賽，以賽觀摩，(三)此次比賽，以三局定勝負，勝負三局全和者作和，以全勝或一勝兩和又或兩勝一負者爲勝，(四)比賽時，設棋正一，助手數人，由本館分日聘定之，(五)與賽人須依下列規定，1. 須依時開賽，依時終結，2. 除必須之料理助手外，不得招引別人

在側，并不許旁人發言，3. 下棋每限着五分鐘，鐘聲響時，即須下子，再逾一分鐘者以負論，由對手聲請棋正制裁之，4. 下棋舉手不同，棋子抵盤不得移易，5. 下棋至規定鐘點不能完局時，即將棋局保留，翌日續賽，(六)比賽時間定為十二月六日，(星期四)至十一日，每日晚上七時至十一時，必要時隨時宣佈延長期間，其與賽人員分配如下，六日，周德裕對盧輝，七日周德裕對盧輝，八日周德裕對馮敬如，九日周德裕對馮敬如，十日周德裕對黃松軒，十一日周德裕對黃松軒，(七)本館聘定評判員三人，如有臨時問題發生，或有爭執不服棋正之裁處時，由評判員裁處之，(八)本館製備名譽旗一面，銀鼎一座，作獎品，如粵方勝，歸粵方勝者所得，周君勝，則歸周君所得，如雙方和棋，則以旗鼎分贈兩方，(九)凡入場參觀者，每人收入場券二毫，其收入除充作此次賽員舟車食宿及一切購置交通等項費用外，悉數擴充本館事業費，(十)無論與賽者，抑或觀衆，須持公正和平之態度，表現親愛的精神不分畛域，互相禮讓，不得喧嘩騰笑，指摘挪揄，有犯此者，監視人得令出場，(十一)本辦法自核准日施行，如有未盡事宜，隨時呈請修正之。

## 本省最近民教消息

### 一、廣州市民教館兒童遊樂園

廣州市立民衆教育館籌備處，自遷往河南海幢公園後，積極籌辦，雖以新館建築工程未竣，但民衆教育事業，急不容緩，決

### 十、籌設藝術研究會

本館爲提倡藝術起見，前特舉行藝術展覽會，及藝術演講會，以資引起市民對於藝術之興趣，現爲使市民得有研究機會計，擬在館內籌設藝術研究會一所，聘請市內藝術專家担任指導，刻已積極籌備，一俟擬妥各項章程，即可開始徵求市民參加，又藝術演講會，原定每逢一三五晚即請藝術家到館演講，市民聽講者頗衆，十二月七日已作一小結束。本館刻擬繼續舉辦，昨已續聘專家多人，到館演講，茲錄如下，十二月十日爲名建築師郭秉琦先生講「民衆對於建築藝術應有之認識」，十二日爲考古學家謝英伯講「善化時代中國中世紀之文化階段」，十四日爲德國工程師施永利先生講「中國新舊建築術」，十七日爲中國考古學家陳羅生先生講「古玉與中國文化之關係」，郭秉琦爲市內有名之建築師，本省實施三年計畫之各大工廠，多爲郭君所設計，施永利氏爲德國有名建築師，來華數年，對於中國建築學，均有相當研究，此次演講，對於吾粵近來年設立各偉大建築物，將發表其個人意見，謝英伯陳羅生兩氏均爲考古學家，收藏甚富，此次演講時，擬將所藏之陶器及古玉陳列講解，俾增加聽衆興趣云。

意將已收資妥善之會利殿，開作兒童遊樂園，提前于十一月五日下午開幕，歡迎市民參觀。查該兒童遊樂園內，現舉辦事業，計如兒童運動場，場內設置，繩梯鋼架，木馬滑梯軒輕滑梯等，以

備兒童運動之用，(二)兒童恩物室，室內除陳列市校學生勞作成禮品，以資觀摩外，並購置各種小玩具多種，以供兒童玩樂，(三)兒童出版室，內置兒童圖書雜誌，大部份係由各大書局捐贈，(四)普通閱覽室，置各類新舊圖書雜誌數千種，供成年市民閱覽之用，(五)閱報處，由本市各大報館長期贈閱報章用板架排列，最便披讀，(六)陳列室，室內陳列儀器，乃將前此市立第一第二兩公共儀器所合併而成，分款陳列，且加以簡要之說明，使市民於觀覽之下，增長科學智識，發生學術興趣云。

### 二、廣州市民教館辦理固定及活動之民教事業

廣州市立民衆教育館提前開幕後，現各部仍積極建築，限於明年正月全部完成，現爲急行推進民衆教育事業起見，特分六組辦理固定及活動之民教事業：(甲)閱覽組(一)固定事業，民衆圖書館，巡迴文庫，各種月報，各種什誌；(二)活動事業，民衆讀書指導，國語研究，識字運動，新書介紹；(乙)演講組(一)固定事業，演講廳，(附設民衆禮堂)壁報；(二)活動事業，黨義宣傳，家庭訪問，社會調查，改良風俗運動，時事宣傳，紀念日宣傳，民衆聯歡會；(丙)儀器組，(一)固定事業，化學儀器陳列，物理儀器陳列，模型標本，生理衛生圖表；(二)活動事業，生理陳列，病理陳列，衛生陳列，簡易科學實驗；(丁)陳列組，(一)固定事業，國恥紀念室，農工業標本陳列室，水產陳列室，革命紀念室，歷史地理室；(二)活動事業，國貨展覽，農作展覽，工業展覽，介紹

優良種子，各項統計，各國海陸空軍統計，藝術展覽，(戊)游藝組，(一)固定事業，民衆體育場，特約診治所，民衆劇場，(附設民衆禮堂)民衆娛樂室，民衆茶園；(二)活動事業，各種類球比賽，各種球類練習，音樂研究會，圖畫研究會，藝術研究會，兒童歌舞會，民衆劇社，民衆同樂會，音樂演講會，棋類比賽，改良民衆固有娛樂，書法研究會，民衆電影；(己)教導組，(一)固定事業，民衆學校，民衆問字處，民衆法律顧問；(二)活動事業，兒童讀書會，婦女讀書會，成人讀書會，及其他云。

### 三、廣州市民教館設法律顧問處及民衆問事代筆處

河南海幢寺，廣州市立民衆教育館，現爲求調解利害衝突，阻抑法外行動，普及法學智識，保障法律權益起，特設民衆法律顧問處，一般民衆對於法律多未明瞭，特約義務律師多名，以備諮詢，不收費，又設民衆問事代筆處，以替民衆代寫普通書信，條便，柬帖，契約，簿據等類，概不收費，爲指導利便計，特附設於河南各市立小學校校長及教員輪值負責辦理；(一)在本館；(二)搖頭鄉市立四十三小學；(三)在南華東路市立八十九小學；(四)在芳村市立六十二小學；(五)在海鳴街市立五十九小學。

### 四、羅岡洞社教區組織農民俱樂部

本省教育廳自在羅崗洞設立社會教育實驗區辦理改善農村教育等事宜，頗具成績，現該區爲謀增進農民智識改善農民娛樂起見，特在該區各村組織特約農民俱樂部，該區塘山村塘山圍及坑

村三鄉，經同時遵照規程設立俱樂部，茲將該規程錄下，廣東省社會教育實地區特約農民俱樂部規程，(一)定名，凡來本區登記，願受本區指導之俱樂部，皆定名為廣東省社會教育實地區特約某村農民俱樂部，(二)本區為培養農民團體生活，增進農民智識，陶冶農民性情，改善農民娛樂起見，特在各村組織農民俱樂部，(三)會員，凡農民俱樂部，須有會員十人以上，俱樂部之會員須在十八歲以上，無嗜好者，凡俱樂部會員于無事時，須到俱樂部，(四)權利，凡屬本區特約農民俱樂部得享受左列各種權利，一、按期贈送本區出版之週報，二、借閱本區書報，三、本區派員演講，四、出席本區各種集會，(五)限制，凡本區特約俱樂部，須遵守左列各種限制，否則本區得隨時取消其權利，一、會員不許有烟賭嗜好及犯法行為，二、部內不許設烟開賭，三、對本區召開各種集會，必須召集會員依時出席，(六)附則，本規程如有未盡之處，得由本區隨時修改。

### 五、體育實地區訓練民衆籃球隊

廣東省民衆實地區，為提倡民衆體育起見，特組織民衆籃球隊，藉資鍛鍊體魄，促進技術，凡本市民衆不論男女，均可報名參加，該區并派指導員分頭指導，實為有志學習此項技術者之莫大機會云，茲採錄該隊簡章如后，

(一)定名籃球隊，(二)宗旨以提倡民衆體育鍛鍊健全體魄，研究籃球技術為宗旨，(三)參加資格，凡本市民衆年齡在十四歲以上，不分性別，其有籃球興趣，而能遵守本隊規則者，均得報

名參加，(四)人數，四十人，(五)組別按性別及人數而定之，(六)練習地點，省公共運動場，(七)組織，本隊設指導員一人，正副隊長各一人，幹事一人，交際一人，事務一人，(八)練習時間，定每週星期一三五下午三時至五時，(練習時間不得參與他隊比賽)(九)費用，每人收基本金四毫，(十)服裝自備，(十一)報名時間，自本日起至本月卅日止，(十二)報名地點，大東路本區辦事處，(十三)開始練習時間，定十二月一日，

### 六、海豐縣社會教育之近况

海豐縣屬地方，自興辦學校以來，教育發達，首推民十四五年，其時革命空氣濃厚，地方安靖，經濟充裕，教育經費易於籌措，故縣屬校數，已達三百七十餘間，迨民十六年，受共禍後，地方受創過重，經濟破產，教育經費，大受影響，迄今尙不能恢復，年來辦理社教概況畧誌如下，(一)縣立民衆學校，計有十二所，第一區五所，其餘每區一所，男生計九百餘人，女生計百餘人，(二)鄉立民衆夜校廿二所，分設各鄉村，學生共一千三百餘人，(三)圖書館一所，民十六年共產黨暴動圖書全被焚毀，及十九年縣府撥款恢復，惟因經費有限，書籍多未具備，僅具雛形，去年冬防軍撥款四千元為擴充圖書經費，定名為海豐縣圖書館，計現在所有圖書共二千五百餘卷，每月經常費及購書費，規定為一百二十五元，由縣教育局發給，(四)游泳場一所，設附城龍津溪小海珠，有管理員一人，經費由體育會撥給，(五)體育促進會有會員二百餘人，(六)體育場一所，設於縣立中學校前，面積尙

寬，地點適合，歸中樓管理(七)民衆閱書處共一十二所，除第一區五所外，其餘分設各區云。

### 七、高要民衆教育館國術社業已成立

高要民衆教育館所舉辦之國術社，自開始徵求社員以來，現已屆期滿，查報名應徵者，頗形踴躍，計男女社員共有三十四人，尤以學界爲最多，幾佔半數，工商政界則次之，聞該館現已舉行開學禮，開始訓練，又該館所附設之體育會，會員亦有百餘人云。

### 八、民衆體驗區兒童體育班上課

民衆體育實驗區，舉辦之廣州市兒童體育實驗班，前因該區籌辦第一次公開越嶺賽跑，致改期十一月十五日上課，查該班現仍陸續報名，計有五十餘人，聞指導員方面擬增聘兩員担任，但尙未決定，又查該區兒童體驗班教育學大綱，共分四項，探誌如后。

(1)教學目的，A.訓練兒童使有正常活動，B.組織兒童使有團結精神，C.培養兒童使有良好習慣，鍛鍊兒童使有康強體軀，(2)教學原則，A.以小隊爲訓練原則，B.採用小隊長制，輔助教練之不及，按學生年齡及程度分組，(3)課程種類，A.基本操，B.體育操，遊戲，D.球類，田徑賽，(4)最低標準，A.能明瞭體育目的，B.能顧及身體各部份之發達，C.有刻苦耐勞堅忍之精神，D.能明白體育道德，E.能明白小足球，籃球，低網排球，足球，壘球簡易規則，F.能明白簡易田徑賽種類及作法，G.能作十種

以上遊戲，H.有自動集隊能力，I.步伐整齊，

### 九、惠來縣籌辦簡易民衆教育館

惠來縣府，日昨奉綏靖公署指撥全潮戲團捐項下毫洋七十四元，爲該縣民衆教育經費，縣府奉令後，即函縣黨部，擬議辦法，以便進行，茲查縣黨部業經將該款妥爲分配，除撥五十元作爲第一民校及三四民校經費外，餘擬籌辦簡易民衆教育館一所，不敷之款，擬由縣地方款撥助二十六元，俟將來款項稍裕，再行擴充，并函縣府查照，刻縣府已委定館長及館員，着手籌備云。

### 十、南雄民衆教育館改建

南雄縣立民衆教育館，前因限於經費，以致建築從簡，祇將縣府左側之奎文閣，畧事修葺，但地方狹小，如藏書閱報等處，逼處一隅，姚縣長以民衆教育爲社教中心，啓迪民智攸關，久有將該館重建擴充之意，但款項無着，致未進行，近以該館存有公款四百餘元，復蒙余軍長漢謀捐助三百元，又在查封伏法土劣鄧功偉家產中，撥出一千二百元，合計籌得一千九百餘元，遂決定重行建築，擴大各部之部位，並加築洋樓一座，及改建門面，以壯觀瞻，已有建築商向縣府承辦此項工程，約俟日間訂妥條件合約後，即開始建築云。

### 十一、廣寧縣辦民衆教育館

本省教育廳，爲普及民衆教育起見，特嚴飭各縣，限期設立民衆教育館，推行民衆教育，廣寧縣政府奉令後，經令委專員負



責籌備，但因經費尙未有着，進行較爲遲緩，現聞該縣府經已決定，將縣立圖書館，縣學校成績展覽所，縣體育會等經費，一併撥助該館辦理，並由教育經費管委會縣地財會，每月各撥助經費五千元，至該館預算原定二百餘元，除撥不敷之款，則由縣府另行籌措云。

### 十二、連平民教館落成

東江上游連平縣，僻處邊隅，交通文化，素稱落後，該縣縣府，爲發展該縣文化起見，特在城內中山公園建築西式民衆教育館一間，該館經全部落成，頗爲壯觀，現已積極增購圖書，及進行各種民衆教育事宜云。

### 十三、揭陽民教館增設巡迴閱書庫

揭陽訊，揭陽縣立民衆教育館爲推廣民衆教育起見，除館內新建閱書樓，演講座娛樂室外，近又增設巡迴閱書庫，現已籌備就緒，由十一月一日起巡行全城，及開始借閱，茲錄其通告如下，爲通告事，照得本館爲便利民衆閱覽圖書，提高文化程度，以完成本省施政三年計劃中教育建設起見，經擬訂分期籌設巡迴閱書庫辦法，呈奉縣政府核准備案，核定于十二月一日成立第一巡迴閱書庫，開始運書送閱，合行通告週知，仰各界父老兄弟諸姊妹有志閱覽圖書者，請依期就近在左列各停車地點，向送書人索閱，手續簡單，不費分文，便能日日得閱讀新書，籍增加新智識，

凡我同志，盍興乎來，此告。第一巡迴閱書庫每週出發及停車地點，星期一四，新馬路至四馬路新街頭，許家巷，黃家祠，鈞鯨橋頭，星期二五，店街路至火船頭路，學前街，舖頭鎮，履街頭，星期三六中山路商會前丘家祠，東門街口，西門壩邊，

### 十四、高要民教館擬舉行識字運動

我國教育多未普遍，全國文盲幾佔人口之大半，以故國民程度異常低下，當局近年有見及此，思有以啓發之，除極力整頓教育外，對於各地識字運動，極力提倡，最近高要縣立民衆教育館，查得全縣不識字者，爲數頗衆，極宜使其有機會習讀，茲已決定由該館着手計劃籌辦識字運動，該館爲使縣民對此舉切實認識起見，決作大規模之宣傳，并擬聯合黨部，縣政府，參議會，教育會，及各熱心教育事業者，先作種種之宣傳，並作各種教學計劃上之進行，至於實施之期，約在年來春間云。

### 十五、汕民教館將成立

汕頭市民衆教育館，迭經省教育廳令催組織，惟因於經費，故遲遲未能實現，市教育科長爲此，十一月十三日特簽呈市長，將本市市立圖書館與第一民衆閱書報處改組爲市立民衆教育館，將原有圖書館與閱書報處經費爲常費，開辦費則由市府撥給，市長據呈後，特批准，應如所請，至開辦費，則另外設法籌措云。



## 本刊徵稿條例

- (一) 本刊目的在宣揚民教意義及報告全省民教消息內容學理與事實兼重
- (二) 本刊每十五日出版一期
- (三) 本刊歡迎投稿(特別關於本省各縣市之民教消息)來稿文言語體俱可
- (四) 來稿篇幅尋常以二千至五千字左右為限請用黑色或藍色墨水繕寫清楚務請加標點符號並書明作者真姓名地址以便通訊
- (五) 如係譯稿請附寄原書或將原書之作者姓名出版地及出版年月註明
- (六) 本館對於選刊之稿得酌量增刪之不願者請聲明
- (七) 選刊之稿發表後每千字約酬現金一元至二元
- (八) 來稿請直寄廣州市中華北路淨慧公園廣東省民衆教育館編輯收